

B Yi Y`6]`Xi b[gUb[YVchY`XYf`j \g
8 ØggY`XcfZ. `9bhXYW_Yb`G]Y`=\f`8]b[°

8]Y`Jc`_g\cWkgWi`Y`8ØggY`XcfZ`ghUfhYh`X]Y`?Ua`dU[bY
/ ei ch] \g`!`[YbUi`'a`Y]b`8]b[/ ei ch`/a`]h`ØVYf`&"\$\$\$`?i fgYb
ZØf`j`]Y`ZÄ`h][Y`6]`Xi b[gVYXØfZb]ggY"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`bYi Yb`? Ua`dU[bY`ZØf`X]Y
8i`]ggY`XcfZYf`; Ya`Y]bgWk`UZh

8]Y`Jc`_g\cWkgWi`Y`8ØggY`XcfZ`\Uh`_Øfn`]Wk`Y]bY`bYi`Y
?Ua`dU[bY`]bg`@VYb`[Yfi`Zbž`X]Y`i`bhYf`XYa`'G`c[Ub`'j` \g`
[YbUi`'a`Y]b`8]b[`VY`_Ubbh`]gh`'8]YgY`≠]h]Uhj`Y`k`]fX`Xi`fWk
D`U`_UhY`i`bX`X][`]hU`Y`≠Zc!GWfYYbg`]b`XYf`[Ubnyb`GhUXh`VYk`cfVYb
i`bX`gc``X]Y`6Øf[Yf`XUni`UbFY[Ybž`g]Wk`'a`]h`XYb`j`]Y`ZÄ`h][Yb
6]`Xi b[gUb[YVchYb`XYf`≠gh]hi`h]cb`Ui`gY]bUbXYfni`gYhnYb"

J]Y`gY]h][Yg`?i fgUb[YVch`ZØf`U`Y
5`hYfg[fi`ddYb

A]h`ØVYf`&"\$\$\$`?i fgYbž`GYa`]bUfYbž`6]`Xi b[gi`f`Ui`VYbž`J`cfhfÄ[Yb
i`bX`K`cf`_g\cdg]b`'a`Y`f`U`g`'`\$`:`UWk`VYfY]Wk`Yb`XYW`_h`X]Y
Jc`_g\cWkgWi`Y`Y]bY`VfY]hY`DU`Y`hhY`UV``8]Y`H`Y`a`Yb`fY]Wk`Yb`j`cb
5fVY]hi`bX`6Yfi`Z`ØVYf`7ca`di`hYf`i`bX`≠hYfbYh`V]g`\]b`ni
GdfUWk`Ybž`?i`hi`fž`A`i`g]_`i`bX`; Ygi`bX`Y]h`'6YgcbXYfg
\Yfj`cfni` \YVYb`g]bX`X]Y`6YfY]Wk`Y; fi`bXV]`Xi b[`i`bX
5`d` \UVYh]g]Yfi`b[`gck`]Y`≠hY[fUh]cb`i`bX`dc`h]gWk`Y`6]`Xi b[`ž`X]Y
Y]bY`VYXYi`hYbXY`F`c``Y`]b`XYf`; Ya`Y]bgWk`UZh`gd]Y`Yb"

9]b`Ub[Zf]gh][Yf`6]`Xi b[gUi`ZhfU[

8]Y`Jc`_g\cWk gWk i`Y`8ØggY`XcfZ`Uh`Y]bY`Ub[Y` ; YgWk]Wk hYž`X]Y
V]g`]bg`đ\ f`%-`%-`ni fØW_fY]Wk h`5`g`_ca`a`i`bU`Y
K`Y]hYfV]`Xi`b[gY]bf]Wk hi`b[`ZØfXYfh`g]Y`6]`Xi`b[g!`i`bX
7`UbW`b[YfYWk h][`_Y]h`b`XYf`GhUXh`B`UWk`XYa
K`Y]hYfV]`Xi`b[g[YgYhm`XYg`@UbXYg`B`cfXf`Y]b!K`YghZU`Yb`]gh`Yg`]f
N]Y`ž`Y]bZUWk Y`Ni`[`Àb[Y`ni`f`K`Y]hYfV]`Xi`b[`ni`gWk UZZYb`i`bX
]bX]j`]Xi`Y`Y`6]`Xi`b[gVYXØfZb]ggY`ni`i`bhYfghØhnYb`"8]Yg
Yfa`Ø[`]Wk h`Yg`A`YbgWk Yb`YXYb`5`hYfgž`bYi`Y` :`À\][`_Y]hYb`ni
Yf`YfbYb`cXYf`j`cf`UbXYbY`ni`j`Yfh]YZYbž`k`Ug`Y`hnh]Wk`ni`Y]bYf
U_hj]`YfYb`[`YgY`gWk UZh]Wk Yb`HY]`UVY`ZØ`fh`

9]b`5i`Zfi`Z`ni`f`HY]`UVY

8]Y`bYi`Y`?`Ua`dU[bY`]gh`a`Y`f`U`g`bi`f`K`YfVi`b[/g]Y`À`Xh`X]Y
8ØggY`XcfZYf`XUni`Y]bž`XUg`5b[YVch`XYf`Jc`_g\cWk gWk i`Y`ni
bi`hnYb`i`bX`V]YhYh`Y]bY`D`UhhZcfa`ZØf`YVYbg`Ub[Yg`@YfbYb`"8Yf
ni`[`YgWk b]hYbY`?`Ua`dU[bYbZmYf`k`Y]gh`Ui`Z`X]Y`A`Ø[`]Wk`_Y]hYb`V`]bž
XUg`VfY]hY`Dfc[fUa`a`ni`Yf`_i`bXYb`i`bX`g]Wk`U_hj]`]b`X]Y
;`Ya`Y]bgWk UZh`Y]bni`Vf]b[Yb`"

K`]Wk h][`_Y]h`XYf`K`Y]hYfV]`Xi`b[`]b`XYf
a`cXYfbYb` ;`YgY`gWk UZh

÷`Y]bYf`g]Wk`gWk bY`j`Yf`ÀbXYfbXYb`K`Y`h`g]bX`K`Y]hYfV]`Xi`b[`i`bX
dYfgØb`]Wk Y`9bhk`]W`i`b[`j`cb`Yf`YV`]Wk Ya`K`Yfh`"8]Y`Jc`_g\cWk!
gWk i`Y`8ØggY`XcfZ`VYfY]hYh`X]Y`6Øf[Yf`gck`c`\`Ui`Z`bYi`Y`VYfi`Z]Wk Y
<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`U`g`Ui`Wk`Ui`Z`dYfgØb`]Wk Y`9bhZU`hi`b[`j`cf`
8i`fWk`X]Y` :`ØfXYfi`b[`j`cb`K`]ggYb`i`bX` :`À\][`_Y]hYb`gh`Àf`_h`g]Y`b]Wk h
bi`f`X]Y`÷`X]j`]Xi`Ybž`gcbXYfb`Ui`Wk`X]Y`[`YgUa`hY` ;`YgY`gWk UZhž
]bXYa`g]Y`Y]b`i`a`ZY`X`gWk UZhž`]b`XYa`@YfbYb`i`bX`K`UWk ghi`a
[`YZØfXYfh`k`YfXYb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY